

# Princess Angnowya and her dog Diamond

ᐱᓂᓴᓴᓴᓴ ᐱᓂᓴᓴᓴᓴ ᐱᓂᓴᓴᓴᓴ ᐱᓂᓴᓴᓴᓴ



Ottawa Inuit Children's Centre  
ᐱᓂᓴᓴᓴᓴ ᐱᓂᓴᓴᓴᓴ  
ᐱᓂᓴᓴᓴᓴ

Copyright © 2011  
Ottawa Inuit Children's Centre

Translation by: Jeannie Katsak  
Design by Earthlore Communications [www.earthlore.ca](http://www.earthlore.ca)

All rights reserved. No part of this book may be used or reproduced in any manner whatsoever without the prior written consent of the author.

ISBN 978-1-927439-04-3  
Printed and bound in Canada



Ottawa Inuit ᐃᑭᑦ ᐃᓄᓄᑦ  
Children's ᐃᑭᑦ ᐃᓄᓄᑦ  
Centre ᐃᑭᑦ ᐃᓄᓄᑦ

# Princess Angnowya and her dog Diamond

ᑲᑲᑲᑲᑲ ᑲᑲᑲᑲᑲ ᑲᑲᑲᑲᑲ ᑲᑲᑲᑲᑲ ᑲᑲᑲᑲᑲ



Written by: Sue Qitsualik

I am dedicating this book to all my children  
For all that they are and all that they do.  
I love you all.

Sue Qitsualik

ᑕᓐᓇ ᐅᖃᑦᑕᑖᑖᑦ ᐅᑦᑕᑦᑕᑦ ᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ  
ᖃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ ᖃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ.  
ᑕᑕᑦᑕ ᓇᑕᑦᑕᑦᑕᑦ.

ᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ

Once upon a time, there lived an  
Inuk Princess name Angnowya.



ՇԱԿԼԸ, ՃՏԻՆԵՆԸ ԵՎ ԶՆՆԻՐԻ  
ՎՈՒՆԻՉԻ ՎՊԵՃԷ.

Princess Angnowya had a cute little dog  
named Diamond.



አንኳን ልጅዎን ለልሳንነቱ የሚገልጽበት  
ልሳንነቱ ርዕይ።

She would bring Diamond when they went out for rides.



ՇԱԼԳ ԸԽԿԵՐԿՆԾԻ ԴՆՐԿԵՇԸԳՆԵՆԵՆ.

She would play outside in the snow with Diamond.



ՇԱԼ՞ Ը՞ՅՅՎԳԻՆՈՐԿՏԻՅ ԳՆՈՐ.





She would pack Diamond in her Amauti.

СAL° <L°b°C°C°σ <L>NΓ.δ°.

She would give Diamond baths.

СAL°▷◁Г'б°С'▷σ▷б.





Princess Angnowya loves Diamond, so she gives her lots of hugs and kuniks.

>ᠨᠡᠯᠢ ᠠᠨᠭᠨᠠ ᠠᠨᠭᠨᠠ ᠠᠨᠭᠨᠠ ᠠᠨᠭᠨᠠ ᠠᠨᠭᠨᠠ,  
ᠠᠨᠭᠨᠠ ᠠᠨᠭᠨᠠ ᠠᠨᠭᠨᠠ ᠠᠨᠭᠨᠠ ᠠᠨᠭᠨᠠ.

She would read to Diamond before Bed time.

▷ኔርፊኔርጋኔ ርልግፍ ገሙዲገቡጋ።



"Busy," said Mrs. Cat one day. "It is time for you to get a job. But what job can he do? Before he has found just the right job, he will make a parrot sing opera, turn a restaurant upside down with laughter, and entertain a king."







The End.

ΔΓΔ.



